

XVII Seminario Interdisciplinar de Estudios sobre Cultura Escrita (2020-2021)

«Quod dum unum adprehenderit,
celeriter ad plures transit...»

Escritura, narración y memoria de las pandemias

**[Sesión 4ª: Entre lo escrito y lo oral:
curar y conjurar las pandemias]**

Magia y pandemias durante el virreinato novohispano

Araceli Campos Moreno

(Universidad Nacional Autónoma de México)

Poco sabemos de las epidemias de la época prehispánica. Es a partir del siglo XVI cuando las crónicas novohispanas registran las grandes pestes que significaron, para algunas poblaciones indígenas, su completa desaparición. Famosa es la cita de Bernal Díaz del Castillo, quien culpa a un negro de transmitir la viruela, una nueva enfermedad para los aborígenes y que hizo grandes estragos. Por su parte, los cronistas de las órdenes mendicantes hablaron del azote que significaron tales pestes. Motolinía, por ejemplo, no duda en nombrarlas plagas con las cuales «hirió Dios esta tierra y a los que en ella se hallaron».

En esta conferencia no pretendemos hablar de las epidemias desde la perspectiva histórica y, muchos menos, científica. Abordaremos la narrativa que ha generado este tema en algunas crónicas, sobre todo las que escribieron los franciscanos y, desde el punto de vista de la religiosidad popular, examinaremos algunos retablos o exvotos de los siglos XIX y XX, en los que el pueblo, de una manera ingenua y candorosa expone con imágenes y leyendas su agradecimiento a algún santo protector de epidemias. Terminaremos analizando algunas de las oraciones que en México se venden con mucho éxito. Se trata de una literatura devocional que, impresa y con imágenes muy elementales y a la vez atractivas, los devotos adquieren para pedirle a los santos ser protegidos de las enfermedades.

.....

ARACELI CAMPOS MORENO (Ciudad de México, 1962), es maestra y doctora por la Universidad Nacional Autónoma de México. Desde hace 27 años es profesora en la Facultad de Filosofía y Letras de la mencionada universidad.

Sus líneas de investigación se centran en la literatura novohispana, particularmente las crónicas franciscanas, a las que se ha dedicado en los últimos años. Asimismo, ha estudiado los textos que, usados en las prácticas mágicas (oraciones, ensalmos y conjuros), fueron condenados por la Inquisición mexicana. También se ha especializado en la narrativa oral tradicional (mitos, leyendas, cuentos), siendo miembro del comité de redacción de la *Revista de Literaturas Populares*. Otra área de estudio es el culto a los santos, particularmente, la devoción que se le profesa a Santiago apóstol en México.

Entre sus publicaciones destacan *El afán de narrar en las crónicas franciscanas (Mendieta, Torquemada y Tello)* (UNAM, 2018); *Indios y cristianos. Cómo el Santiago español se hizo indio* (junto a Louis Cardaillac; UNAM; Itaca, 2007); *Lo que de Santiago se sigue contando (leyendas mexicanas de Santiago apóstol)* (El colegio de Jalisco, 2007); *Libro de rezos y conjuros* (Jitanjáfora; Red Utopía); *Oraciones, ensalmos y conjuros mágicos del Archivo Inquisitorial de la Nueva España* (Colegio de México, 1999).

.....

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ARIAS, Patricia y DURÁN, Jorge: *La enferma eterna. Mujer y exvoto en México, siglos XIX y XX*, Guadalajara: Universidad de Guadalajara; El Colegio de San Luis, 2002.

BENAVENTE, Toribio de «Motolinía»: *Historia de los indios de la Nueva España*, Madrid: Real Academia Española; Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, 2014.

MANDUJANO SÁNCHEZ, Angélica; CAMARILLO SOLACHE, Luis, y MANDUJANO, Mario A.: «Historia de las epidemias en el México antiguo. Algunos aspectos biológicos y sociales», en *Tiempo Laberinto*, 2003, pp. 9-21, [<http://www.uam.mx/difusion/revista/abr2003/mandujano.pdf>].

SOLANGE, Alberro: *Retablos y exvotos*, Ciudad de México: Museo Franz Mayer, Artes de México (Colección Uso y estilo, n.º 8), 2000.

.....